



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1. Identificación

|  |  |
|--|--|
| <b>Identificador de producto</b>   | <b>Tratamiento estabilizador Stor-X®</b>     |
| <b>Otros medios de identificación</b>                                    |  |
| <b>Código del producto</b>   | No. 402815 (Item# 1006100)                   |
| <b>Uso recomendado</b>   | Tratamiento estabilizador                    |
| <b>Restricciones recomendadas</b>  | Ninguno conocido/Ninguna conocida.           |
| <b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b> |  |
| <b>Fabricados o vendidos por:</b>  |  |
| <b>Nombre de la empresa</b>  | CRC Industries, Inc.                         |
| <b>Dirección</b>   | 885 Louis Dr.<br>Warminster, PA 18974 EE.UU. |
| <b>Teléfono</b>  |  |
| <b>Información General</b>   | 215-674-4300                                 |
| <b>Asistencia técnica</b>  | 800-521-3168                                 |
| <b>Servicio al Cliente</b>   | 800-272-4620                                 |
| <b>Emergencias las 24 horas</b>  | 800-424-9300 (US)                            |
| <b>(CHEMTREC)</b>  | 703-527-3887 (Internacional)                 |
| <b>Página web</b>  | www.crcindustries.com                        |

## 2. Identificación de peligros

|  |   |                                 |
|--|---|---------------------------------|
| <b>Peligros físicos</b>                | Líquidos inflamables  | Categoría 3                     |
| <b>Peligros para la salud</b>          | Toxicidad aguda por inhalación  | Categoría 4                     |
|  | Corrosión/irritación cutáneas   | Categoría 2                     |
|  | Lesiones oculares graves/irritación ocular                                | Categoría 1                     |
|  | Sensibilizadores cutáneos   | Categoría 1                     |
|  | Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única | Categoría 3, efectos narcóticos |
| <b>Peligros para el medio ambiente</b> | Peligro por aspiración  | Categoría 1                     |
|  | Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo                    | Categoría 2                     |
|  | Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo            | Categoría 2                     |
| <b>Peligros definidos por OSHA</b>     | No clasificado.   |                                 |

### Elementos de etiqueta



**Palabra de advertencia**

Peligro

**Indicación de peligro**

Líquidos y vapores inflamables. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Provoca lesiones oculares graves. Nocivo si se inhala. Puede provocar somnolencia o vértigo. Tóxico para los organismos acuáticos. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Consejos de prudencia

### Prevención

Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Utilizar un material eléctrico/de ventilación/iluminación antideflagrante. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. Usar con ventilación adecuada. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Evitar respirar nieblas o vapores. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Usar guantes/equipo de protección para los ojos/la cara. No dispersar en el medio ambiente.

### Respuesta

En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. En caso de incendio: No utilizar agua a presión, puede extender el incendio. Recoger los vertidos.

### Almacenamiento

Mantener fresco. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave.

### Eliminación

Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes.

### Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Ninguno conocido/Ninguna conocida.

### Información suplementaria

Ninguno.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezclas

| Nombre químico                               | Nombre común y sinónimos | Número CAS  | %       |
|--|--------------------------|-------------|---------|
| destilados (petróleo), hidrotratados ligeros |                          | 64742-47-8  | 40 - 50 |
| nafta (petróleo), hidrotratados pesados      |                          | 64742-48-9  | 40 - 50 |
| 2-butoxietanol                               |                          | 111-76-2    | 1 - 3   |
| hydroxyethylated aminoethylamide             |                          | Propietario | 1 - 3   |
| alkarylamine                                 |                          | 94-91-7     | < 0.2   |

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

## 4. Primeros auxilios

### Inhalación

Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

### Contacto con la cutánea

Quítese inmediatamente la ropa contaminada y lávese la piel con agua y jabón. En caso de eczema u otras molestias cutáneas: acuda al médico y muéstrele esta hoja de datos de seguridad. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

### Contacto con los ocular

Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Conseguir atención médica inmediatamente.

### Ingestión

Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.

### Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Diarrea. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis. Sarpullido.

|   |  |
|---|--|
| <b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b> | Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. En caso de quemaduras: Enjuáguese inmediatamente con agua. Bajo el chorro de agua corriente, quítese la ropa que no esté pegada a la piel. Llame a una ambulancia. Continúe enjuagándose durante el transporte. Mantenga a la víctima abrigada. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse. |
| <b>Información general</b>  | Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.   |

## 5. Medidas de lucha contra incendios

|   |   |
|---|---|
| <b>Medios de extinción apropiados</b>   | Neblina de agua. Espuma resistente al alcohol. Polvo químico seco. Químicos secos. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).   |
| <b>Medios no adecuados de extinción</b>                                       | No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.   |
| <b>Peligros específicos del producto químico</b>                              | Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden desplazarse una distancia bastante larga hacia una fuente de ignición y dar lugar a retroceso de la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.                             |
| <b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b> | Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.   |
| <b>Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios</b>                   | En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Todo envase expuesto al calor debe enfriarse con agua y alejarse del lugar incendiado, si ello es posible sin correr ningún riesgo. |
| <b>Riesgos generales de incendio</b>  | Líquidos y vapores inflamables. Combustible.  |

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

|  |  |
|--|--|
| <b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b> | Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Evite la inhalación de vapores y neblinas. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.   |
| <b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>          | Use agua pulverizada para reducir vapores o desviar el desplazamiento de la nube de vapor. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Este producto es miscible en agua. Este material está clasificado como un contaminante del agua bajo la Ley de Agua Limpia y se debe evitar que contamine el suelo y que entre en los sistemas de alcantarillado y drenaje que conducen a vías acuáticas.<br><br>Derrames pequeños: Absorba con tierra, arena u otro material no combustible y transfiera a recipientes para su posterior eliminación. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.<br><br>Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS. |
| <b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>                                | No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.  |

## 7. Manipulación y almacenamiento

|   |   |
|---|---|
| <b>Precauciones para un manejo seguro</b> | No maneje, almacene o abra cerca de llama abierta, fuentes de calor o fuentes de ignición. Proteja el material de la luz solar directa. No fumar durante su utilización. Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Evítese la acumulación de cargas electrostáticas. Use herramientas a prueba de chispa y equipo a prueba de explosión. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. Evite la inhalación de vapores y neblinas. Evite el contacto prolongado y repetido con la piel. Evitar la exposición prolongada. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto. |
|---|---|

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades**

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guárdelo en una zona equipada con extintores automáticos. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

#### OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

| Componentes   | Tipo                                  | Valor                           |
|---|---------------------------------------|---------------------------------|
| 2-butoxietanol (CAS 111-76-2)                                 | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 240 mg/m3<br>50 ppm             |
| destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8) | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 400 mg/m3                       |
| nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)      | Límite de Exposición Permisible (LEP) | 100 ppm<br>400 mg/m3<br>100 ppm |

#### EE.UU. Valores umbrales ACGIH

| Componentes                   | Tipo | Valor  |
|-------------------------------|------|--------|
| 2-butoxietanol (CAS 111-76-2) | TWA  | 20 ppm |

#### NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

| Componentes   | Tipo | Valor                |
|---|------|----------------------|
| 2-butoxietanol (CAS 111-76-2)                                 | TWA  | 24 mg/m3<br>5 ppm    |
| destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8) | TWA  | 100 mg/m3            |
| nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)      | TWA  | 400 mg/m3<br>100 ppm |

### Valores límites biológicos

#### Índices biológicos de exposición, ACGIH

| Componentes                   | Valor    | Determinante                        | Espécimen           | Hora de muestreo |
|-------------------------------|----------|-------------------------------------|---------------------|------------------|
| 2-butoxietanol (CAS 111-76-2) | 200 mg/g | Ácido butoxiacético, con hidrólisis | Creatinina en orina | *                |

\* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

### Directrices de exposición

#### EE.UU. - California OELs: Designación cutánea

2-butoxietanol (CAS 111-76-2) Puede ser absorbido a través de la piel.

#### Minnesota, EUA – Sustancias Peligrosas: Se aplica la denominación para la piel

2-butoxietanol (CAS 111-76-2) Se aplica designación cutánea.

#### US - Tennessee OEL: Efectos sobre la piel

2-butoxietanol (CAS 111-76-2) Puede ser absorbido a través de la piel.

#### US NIOSH Guía de bolsillo sobre Riesgos Químicos: Designación cutánea

2-butoxietanol (CAS 111-76-2) Puede ser absorbido a través de la piel.

#### OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

2-butoxietanol (CAS 111-76-2) Puede ser absorbido a través de la piel.

|   |  |
|---|--|
| <b>Controles técnicos apropiados</b>  | Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos. |
| <b>Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados</b> |  |
| <b>Protección para los ojos/la cara</b>   | Use anteojos de seguridad con cubiertas laterales y pantalla facial.   |
| <b>Protección de la piel</b>  |  |
| <b>Protección para las manos</b>  | Use guantes de protección tales como: Nitrilo. Neopreno. Cloruro de polivinilo (PVC).  |
| <b>Otros</b>  | Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.   |
| <b>Protección respiratoria</b>  | Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.  |
| <b>Peligros térmicos</b>  | Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.  |
| <b>Consideraciones generales sobre higiene</b>  | No fumar durante su utilización. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.  |

---

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

|                      |          |
|----------------------|----------|
| <b>Estado físico</b> | Líquido. |
| <b>Forma</b>         | Líquido. |
| <b>Color</b>         | Rojo.    |

**Olor** Petróleo.

**Umbral olfativo** No se dispone.

**pH** No se dispone.

**Punto de fusión/punto de congelación** -75 °C (-103 °F) estimado

**Punto inicial e intervalo de ebullición** 137 °C (278.6 °F) estimado

**Punto de inflamación** 40.6 °C (105 °F) Setaflash

**Tasa de evaporación** No se dispone.

**Inflamabilidad (sólido, gas)** No se dispone.

### Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

**Límite inferior de inflamabilidad (%)** 0.5 % estimado

**Límite superior de inflamabilidad (%)** 10.6 % estimado

**Presión de vapor** 0.8 hPa estimado

**Densidad de vapor** > 4 (aire = 1)

**Densidad relativa** 0.78

### Solubilidad(es)

**Solubilidad (agua)** Insignificante.

**Coefficiente de reparto: n-octanol/agua** No se dispone.

**Temperatura de auto-inflamación** 230 °C (446 °F) estimado

**Temperatura de descomposición** No se dispone.

**Porcentaje de volátiles** 100 % estimado

## 10. Estabilidad y reactividad

|   |   |
|---|---|
| <b>Reactividad</b>                            | El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.                |
| <b>Estabilidad química</b>                    | El material es estable bajo condiciones normales.   |
| <b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>   | Ninguno bajo el uso normal.   |
| <b>Condiciones que deben evitarse</b>         | Evite calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Evitar el contacto con materiales incompatibles. |
| <b>Materiales incompatibles</b>               | Agentes oxidantes fuertes.  |
| <b>Productos de descomposición peligrosos</b> | óxidos de carbono. Aldehídos. Cetonas. Organic acids.   |

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

**Inhalación** Nocivo si se inhala. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos.

**Contacto con la cutánea** Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

La piel puede absorber 2-butoxy etanol en cantidades consideradas tóxicas en caso de contacto repetitivo y prolongado. No se han observado estos efectos en humanos.

**Contacto con los ocular** Provoca lesiones oculares graves.

**Ingestión** Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.

### Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas

Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Diarrea. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis. Sarpullido.

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda** Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Nocivo si se inhala.

| <b>Componentes</b>  | <b>Especies</b>  | <b>Resultados de la prueba</b> |
|---|--|--------------------------------|
| 2-butoxietanol (CAS 111-76-2)                                 |  |                                |
| <b>Agudo</b>  |  |                                |
| <b>Oral</b>   |  |                                |
| DL50  | Rata   | 1300 mg/kg                     |
| destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8) |  |                                |
| <b>Agudo</b>  |  |                                |
| <b>Dérmico</b>  |  |                                |
| DL50  | Rata   | > 2000 mg/kg                   |
| nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)      |  |                                |
| <b>Agudo</b>  |  |                                |
| <b>Dérmico</b>  |  |                                |
| DL50  | conejo   | > 2000 mg/kg                   |
| <b>Corrosión/irritación cutáneas</b>                          | Provoca irritación cutánea.  |                                |
| <b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>             | Provoca lesiones oculares graves.  |                                |
| <b>Sensibilidad respiratoria o cutánea</b>                    |  |                                |
| <b>Sensibilización respiratoria</b>                           | No es un sensibilizante respiratorio.  |                                |
| <b>Sensibilización cutánea</b>                                | Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  |                                |
| <b>Mutagenicidad en células germinales</b>                    | No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico. |                                |
| <b>Carcinogenicidad</b>                                       | No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.  |                                |

## Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)

3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

## OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No regulado.

## Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

|   |   |
|---|---|
| <b>Toxicidad para la reproducción</b>   | No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.   |
| <b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>       | Puede provocar somnolencia y vértigo.   |
| <b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b> | No clasificado.   |
| <b>Peligro por aspiración</b>   | Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. La aspiración en los pulmones durante la ingestión o vómitos, puede provocar neumonía química, daño pulmonar o la muerte.   |
| <b>Efectos crónicos</b>   | Puede ser nocivo por absorción cutánea. La inhalación prolongada puede resultar nociva.<br><br>La piel puede absorber 2-butoxy etanol en cantidades consideradas tóxicas en caso de contacto repetitivo y prolongado. No se han observado estos efectos en humanos. |

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

| Componentes   | Especies  | Resultados de la prueba                                 |                          |
|---|---|---|--------------------------|
| 2-butoxietanol (CAS 111-76-2)                                 |   |   |                          |
| <b>Acuático/a</b>   |   |   |                          |
| <i>Agudo</i>  |   |   |                          |
| Crustáceos  | EC50  | Water flea (Daphnia magna)                              | 1550 mg/l, 48 horas      |
| Peces   | CL50  | Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss) | >= 1000 mg/l, 96 horas   |
| alkarylamine (CAS 94-91-7)                                    |   |   |                          |
| <b>Acuático/a</b>   |   |   |                          |
| <i>Agudo</i>  |   |   |                          |
| Crustáceos  | EC50  | Water flea (Daphnia magna)                              | > 100 mg/l, 48 horas     |
| Peces   | CL50  | Ide, silver or golden orfe (Leuciscus idus)             | 46 mg/l, 96 horas        |
| destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8) |   |   |                          |
| <b>Acuático/a</b>   |   |   |                          |
| <i>Agudo</i>  |   |   |                          |
| Crustáceos  | EC50  | Water flea (Daphnia magna)                              | 1.1 mg/l, 48 horas       |
| Peces   | CL50  | Carpita cabezona (Pimephales promelas)                  | 3 mg/l, 96 horas         |
| nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)      |   |   |                          |
| <b>Acuático/a</b>   |   |   |                          |
| Crustáceos  | EC50  | Water flea (Daphnia pulex)                              | 2.7 - 5.1 mg/l, 48 horas |
| Peces   | CL50  | Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss) | 8.8 mg/l, 96 horas       |
|   |   |   | 8.8 mg/l, 96 horas       |
| <b>Persistencia y degradabilidad</b>                          | No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla. |   |                          |
| <b>Potencial de bioacumulación</b>                            |   |   |                          |
| <b>Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow</b>           |   |   |                          |
| 2-butoxietanol  |   | 0.81, log Pow   |                          |
| <b>Movilidad en el suelo</b>                                  | No hay datos disponibles.   |   |                          |

**Otros efectos adversos** No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

---

### 13. Información relativa a la eliminación de los productos

**Instrucciones para la eliminación** Si este producto se elimina se considera un residuo que puede encenderse, de acuerdo con RCRA, D001. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** D001: Material de Residuos Inflamables con una temperatura de inflamación <140° F

**Envases contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

---

### 14. Información relativa al transporte

#### DOT

##### Road

Not regulated as dangerous goods by ground.

#### DOT

##### Air

**Número ONU** UN1268

**Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas** Destilados de petróleo , n.o.s. or Petroleum products, n.e.p., Limited Quantity

**Clase(s) relativas al transporte**

**Clase** 3

**Riesgo secundario** -

**Etiquetas** 3

**Grupo de embalaje/envase, cuando aplique** III

**Precauciones especiales para el usuario** Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.

**Disposiciones especiales** 144, B1 , IB3, T4, TP1, TP29

**Excepciones de embalaje** 150

**Embalaje no a granel** 203

**Embalaje a granel** 242

#### DOT

##### Maritime

**Número ONU** UN1268

**Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas** Destilados de petróleo , n.o.s. or Petroleum products, n.e.p., Limited Quantity

**Clase(s) relativas al transporte**

**Clase** 3

**Riesgo secundario** -

**Etiquetas** 3

**Grupo de embalaje/envase, cuando aplique** III

**Precauciones especiales para el usuario** Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.

**Disposiciones especiales** 144, B1 , IB3, T4, TP1, TP29

**Excepciones de embalaje** 150

**Embalaje no a granel** 203

**Embalaje a granel** 242

#### IATA

**UN number** UN1268

**UN proper shipping name** Petroleum products, n.o.s., Limited Quantity

**Transport hazard class(es)**

**Class** 3

**Subsidiary risk** -



|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>Packing group</b>                | III   |
| <b>ERG Code</b>                     | 3L  |
| <b>Special precautions for user</b> | Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling. |
| <b>Other information</b>            |   |
| <b>Passenger and cargo aircraft</b> | Allowed with restrictions.  |
| <b>Cargo aircraft only</b>          | Allowed with restrictions.  |

#### IMDG

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>UN number</b>                    | UN1268  |
| <b>UN proper shipping name</b>      | PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. or PETROLEUM PRODUCTS, N.O.S., Limited Quantity |
| <b>Transport hazard class(es)</b>   |   |
| <b>Class</b>                        | 3   |
| <b>Subsidiary risk</b>              | -   |
| <b>Packing group</b>                | III   |
| <b>Environmental hazards</b>        |   |
| <b>Marine pollutant</b>             | No.   |
| <b>EmS</b>                          | F-E, S-E  |
| <b>Special precautions for user</b> | Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.       |

### 15. Información reguladora

**Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

#### **TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

#### **SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

#### **OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)**

No regulado.

#### **EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica**

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)

#### **Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

2-butoxietanol (CAS 111-76-2) listado.

#### **CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable**

No listado.

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

#### **Otras disposiciones federales**

##### **Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

No regulado.

##### **Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**

No regulado.

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.

**Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)** No regulado.

#### **Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Categorías de peligro clasificadas** Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)  
Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)  
Corrosión/irritación cutánea  
Lesión ocular grave/irritación ocular  
Sensibilidad respiratoria o cutánea  
Toxicidad específica del órgano blanco- (Exposición única o repetida)  
Peligro por aspiración

**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa**

No listado.

**SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)**

| Nombre químico | Número CAS | % en peso |
|----------------|------------|-----------|
| 2-butoxietanol | 111-76-2   | 1 - 3     |

**Regulaciones de un estado de EUA****Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)  
 nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)  
 nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)

**US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)  
 destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)  
 nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)

**Proposición 65 de California****ATENCIÓN:** Cáncer y Daño Reproductivo - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica**

|                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| Benceno (CAS 71-43-2)      | Listado: 27 de febrero de 1987 |
| etilbenceno (CAS 100-41-4) | Listado : Junio 11, 2004       |
| naftaleno (CAS 91-20-3)    | Listado: 19 de abril de 2002   |

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en la mujer**

|                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| Benceno (CAS 71-43-2)  | Listado: 26 de diciembre de 1997 |
| Tolueno (CAS 108-88-3) | Listado: 1 de enero de 1991      |

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en el hombre**

|                       |                                  |
|-----------------------|----------------------------------|
| Benceno (CAS 71-43-2) | Listado: 26 de diciembre de 1997 |
|-----------------------|----------------------------------|

**US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))**

2-butoxietanol (CAS 111-76-2)  
 nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)

**Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)****EPA**

**Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** 97.6 %

**Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)** No regulado

**Estado**

**Productos de consumo** No regulado

**Contenido de COV (CA)** 97.6 %

**Contenido de COV (OTC)** 97.6 %


**Inventarios Internacionales**

| País(es) o región | Nombre del inventario   | Listado (sí/no)* |
|-------------------|---|------------------|
| Australia         | Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)   | No               |
| Canadá            | Lista de Sustancias Nacionales (DSL)  | Sí               |
| Canadá            | Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)  | No               |
| China             | Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China) | Sí               |

| <b>País(es) o región</b>     | <b>Nombre del inventario</b>                                   | <b>Listado (sí/no)*</b> |
|------------------------------|--|-------------------------|
| Europa                       | Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS) | No                      |
| Europa                       | Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)      | No                      |
| Japón                        | Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)   | No                      |
| Corea                        | Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)                  | No                      |
| Nueva Zelanda                | Inventario de Nueva Zelanda                                    | No                      |
| Filipinas                    | Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)         | Sí                      |
| Taiwán                       | Taiwan Toxic Chemical Substances (TCS)                         | Sí                      |
| Estados Unidos y Puerto Rico | Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)  | Sí                      |

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)  
Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

|  |   |
|--|---|
| <b>La fecha de emisión</b>                     | 21-Mayo-2015  |
| <b>La fecha de revisión</b>                    | 22-Enero-2018   |
| <b>Preparado por</b>                           | Allison Yoon  |
| <b>Indicación de la versión</b>                | 03  |
| <b>Información adicional categoría HMIS®</b>   | CRC # 587G/1002611<br>Salud: 3<br>Inflamabilidad: 2<br>Factor de riesgo físico: 0<br>Protección personal: D   |
| <b>Clasificación según NFPA</b>                | Salud: 3<br>Inflamabilidad: 2<br>Inestabilidad: 0   |
| <b>Clasificación según NFPA</b>                |    |
| <b>Cláusula de exención de responsabilidad</b> | La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc.. |
| <b>Fecha de revisión</b>                       | Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.   |